

Inhalt

Vorwort	4	Ziele in der Umgebung	72
Kartenverzeichnis	10	Reserva Natural Cerro Datanlí-El Diablo	72
Steckbrief Nicaragua	10	Lago de Apanás	74
Hinweise zur Benutzung	11	Estelí	77
Die Regionen im Überblick	12	„Puros“ – Über die Herstellung der echten nicaraguanischen Zigarre	78
Reise Know-how Basiswissen	14	Leonel Rugama (1949–1970) – Poet und Freiheitskämpfer aus Estelí	80
Reiserouten und Touren	16	Ziele in der Umgebung	86
Nicaragua: Zu jeder Zeit	22	Reserva Natural Tisey-Estanzuela	86
Fünf Strände	24	Besuch beim Steinmann	87
Fünf Städte	25	Reserva Natural Miraflores	88
Fünf Naturerlebnisse	26	Kunsthandwerksdorf San Juan de Limay	91
Fünf Unterkünfte	27	Somoto	92
		Ziele in der Umgebung	95
		Cañón de Somoto	95
1 Managua	28	Ocotal	96
Nicaguas Hauptstadt	30	Ziele in der nord- östlichen Umgebung	99
Geschichte	30	Mozonite	100
Orientierung	32	Pico Mogotón, Ciudad Antigua	101
Sehenswertes und Aktivitäten	33	San Fernando – das Kaffeldorf der „Cheles“	102
Praktische Infos A–Z	43	Thermalquellen von Aranjuez und El Limón	103
Ziele in der Umgebung	49	Jalapa	103
		Ziele in der Umgebung	105
2 Nicaguas Norden	50	Finca San Antonio	105
Unterwegs im Hochland	52	Finca Doña Gloria	106
Matagalpa	54	Wanderung auf den Cerro Jesús	107
La Ruta de Café – Unterwegs im Kaffeland	55	Aguas Termales Porvenir	107
Deutsche Kaffeebarone – Wie der Kaffee nach Matagalpa kam	60		
Ziele in der Umgebung	66	3 Nicaguas Nordwesten	108
Reserva Natural Cerro Apante	66	León und die Kette der Vulkane	110
San Ramón und Umgebung	66	León	110
Wasserfall Santa Emilia	67	Rubén Darío (1867–1916) – Dichter, Botschafter, Nationalheld	116
Reserva Natural Cerro Arenal	68	Die Ostertage in León sind heiß ...	122
Jinotega	68		

Ziele in der Umgebung	130	Nindiri	193
Ruinenstadt León Viejo	130	Catarina	193
Vulkan Momotombo	132	San Juan de Oriente	194
Vulkan Cerro Negro	132	Diríá	194
Vulkan Telica	135	Diríomo	195
Heiße Quellen von San Jacinto	135	Niquinohomo	195
<i>Nicaraguas zehn imposanteste Vulkane</i>	136	Masatepe	195
Vulkan San Cristóbal	137	San Marcos	196
Vulkan Cosigüina	138	Diriamba	197
Chichigalpa	139	Jinotepe	198
Strände um León –		Ziele in der Umgebung	199
Las Peñitas und Poneloya	139	Casares	199
		Wasserfälle La Maquina und Naturschutzgebiet	199

4 Nicaraguas historisches Zentrum	142	5 Nicaraguas Südwesten	200
Koloniales Granada und indigenes Masaya	144	Isla de Ometepe und Pazifikküste	202
Granada	144	Rivas	202
<i>Freibeuter William Walker –</i>		San Jorge	205
Der Mann mit den 1000 Gesichtern	150	Isla de Ometepe	207
Der Pellas-Clan – Erfolgsgeschichte eines Familienunternehmens	164	Allgemeine praktische Informationen zur Insel	213
Ziele in der Umgebung	165	Der nördliche Teil der Insel	215
Inselgruppe Las Isletas de Granada	165	<i>Moyogalpa</i>	215
Radtour über die Halbinsel Asese	166	<i>Vulkan Concepción</i>	220
Reserva Natural Volcán Mombacho	167	<i>Playa Puesta del Sol</i>	221
<i>Die Legende von Nagrando und Ometepl</i>	168	<i>Punta Jesús María</i>	221
Parque Nacional		<i>Esquipulas</i>	222
Archipiélago de Zapatera	169	<i>Museum El Ceibo</i>	222
Archäologische Entdeckungen auf Isla Zapatera	170	<i>San José del Sur</i>	222
Masaya	171	<i>Playa Venecia</i>	223
<i>Zu Tisch in Nicaragua: Traditionelle Rezepte aus der Nica-Küche</i>	182	Reserva Natural de Charco Verde und Laguna de Charco Verde	223
<i>Masaya – Hauptstadt der Folklore</i>	186	Ein Pakt mit dem Teufel	224
Ziele in der Umgebung	187	<i>Mirador del Diablo</i>	224
Parque Nacional Volcán Mayasa	187	<i>Playa Santo Domingo und Playa San Fernando</i>	225
Laguna de Apoyo	189	<i>Río Istián</i>	228
Die „Weißen Dörfer“ (Pueblos Blancos)	192		

<i>El Ojo de Agua</i>	228	Solentiname-Inseln	265
<i>Altgracia</i>	229	Isla Mancarrón	267
<i>Strände in der Umgebung von Altgracia</i>	233	<i>Ernesto Cardenal (1925–2020): Priester, Poet, Politiker</i>	268
Der südliche Teil der Insel	233	Isla San Fernando	271
<i>Vulkan Maderas</i>	233	Weitere Inseln	275
<i>Playa und Siedlung Santa Cruz</i>	234	Den Río San Juan flussabwärts	276
<i>Balgüe</i>	236	Boca de Sábalos	276
<i>Mérida</i>	237	Buena Vista	276
<i>San Ramón</i>	238	El Castillo	277
Playa Popoyo	239	San Juan del Norte	283
<i>San Juan del Sur</i>	241		
Ziele in der Umgebung	251		
Strände im Norden	251	7 Nicaraguaus Osten	288
Strände im Süden	253		
Fischerdorf El Ostional	255	Geheimnisvolle Karibikküste	290
<i>Der Kreislauf der Meeresschildkröten – Wunder der Natur</i>	255		
		<i>Alter Plan neu aufgelegt: das Projekt Nicaragua-Kanal</i>	292
6 Nicaraguaus Süden	256	Bluefields	294
Poetische Inseln und abenteuerliche Flüsse	258	Laguna de Perlas	298
<i>San Carlos</i>	259	Ziele in der Umgebung	301
<i>Refugio de Vida Silvestre Los Guatuzos</i>	264	Cayos Perlas/Pearl Cays	301
		Awas	303
		Orinoco	303
		Corn Islands (Islas del Maíz)	304
		Big Corn (Isla Grande del Maíz)	307
		Little Corn (Isla Pequeña del Maíz)	310

8 Praktische Reisetipps A–Z

314

Anreise	316
Autofahren	320
Barrierefreies Reisen	322
Camping	322
Einkaufen	323
Ein- und Ausreisebestimmungen	323
Elektrizität	325
Essen und Trinken	325
Feiertage, Feste und Events	326
Fotografieren	327
Geld	328
Gesundheit und Hygiene	330
Mit Haustier unterwegs	332
Information	333
Mit Kindern unterwegs	333
Klima und Reisezeit	334
Kommunikation unterwegs	335
LGBT+ —	336
Notfälle	336
Öffnungszeiten	337
Orientierung und Landkarten	338
Post	338
Rauchen	339
Reisegepäck und Ausrüstung	339
Sicherheit	342
Sport und Aktivitäten	344
THEMA Radfahren	344
Sprache	345
Unterkunft	346
Verhaltenstipps	349
Verkehrsmittel	350
Zeit	353

9 Land und Leute

354

Geografie	356
Klima	356
<i>Nördlicher Tamandua – Steckbrief eines Ameisenbären</i>	358
Flora und Fauna	358
Bevölkerung	359
Geschichte	363
<i>Das Encomienda-System</i>	364
<i>Kanonenbootpolitik durch Liebes-Aus – Die Eisenstück-Affäre</i>	366
<i>Die Verbrechen der USA im Contra-Krieg</i>	371
<i>Die Landfrage in den 1990ern</i>	372
<i>CAFTA – Freier Handel zu welchem Preis?</i>	374
Staat und Politik	376
Wirtschaft	381
Bildung und Gesundheit	383
Religion	385
Kunst, Kultur und Tradition	387
<i>Nicaragua in Berlin – Der spektakuläre Fall des Wandbildes Lichtenberg-Rummelsburg</i>	389

10 Anhang

392

Literaturtipps	394
Filme	394
Glossar	395
Sprachhilfe Spanisch	396
Register	407
Die Autoren	419
Schreiben Sie uns!	420